

# ප්‍රතිඵල ප්‍රතිඵල කාරණා සංකීර්ණ ප්‍රතිඵල ප්‍රතිඵල කාරණා

## ප්‍රතිඵල ප්‍රතිඵල කාරණා - 14 කළුපය

මාර්තු, 2017

# පොදු ප්‍රවාහන බස් රථ හා දුම්රියවලල ලිංගික හිංසනය

## ප්‍රශ්නය

පොදු ප්‍රවාහන බස් රථ හා දුම්රියවලල කාන්තාවන්ගේ 90%ක් ම ලිංගික හිංසනයට ලක් වන බව 2015දී එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රතිඵල ප්‍රතිඵල කාරණා අරමුදුල විසින් කරන ලද සම්බ්ධතායකදී<sup>1</sup> හෙළුදුරවී විය.

ලොව පුරා ම කාන්තාවේ පොදු ප්‍රවාහනයේදී ලිංගික හිංසනයට මුහුණ දෙනි. විවිධ ගාරීරික හා වාචික හිංසනයන් ලෙස සිදු වන මෙය ඇතුළු විට ස්ත්‍රී දුෂ්පාෂ්‍ය පවා විය හැකි ය. එය නිසා කාන්තාවන් තැනින් තැනට යාම සිමා වේ සමාජ ව්‍යුහයන්ගේ ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවී අසමානතාවන්ගේ ගැඹුරු ද එමගින් පරාවර්තනය වේ. කාන්තාවන්ගේ හා ගැහැනු ලමයින්ගේ මූලික හිමිකම් හා නිදහස අහිමි කරනවාට අමතරව, අනාරක්ෂිත වාතාවරණයක් නීර්මාණය කිරීමට ද එය ඉවහල් වේ. එමගින් කාන්තාවන් හා ගැහැනු ලමයින් පොදු ඒවිතය තුළ, රැකියාවන්ගේ හා අධ්‍යාපනයේ සම්පූර්ණයෙන් නිමැත්ත වීම ද සිමා කරනු ලැබේ.

ආර්ථික වර්ධනය උත්තේරුනය කිරීමෙන් සංවර්ධනයේ උත්තේරුකයක් විමේ හැකියාව ශ්‍රී ලාංකිකයන් පැහැතිරුයකට වඩාත් ම ලාභදායී ගමනාගමන විකල්පය වන පොදු ප්‍රවාහනයට තිබේ. කෙසේ වෙතත්, පොදු ප්‍රවාහනය වෙත පිවිසීමේදී හා හාචිකා කිරීමේදී කාන්තාවන් හා පිරිමින් අතර කැඳී පෙනෙන විෂමතාවක් තිබේ. අධ්‍යයන මගින් පෙන්වා ද ඇති පරදි කාන්තාවන් පිරිමින්ට වඩා පොදු ප්‍රවාහන සේවා මත යැපෙනි. විශේෂයෙන් ම පහළ ආදායම් මට්ටම්වල කාන්තාවන් අතර මෙය දැකිය හැකි ය.<sup>2</sup> ගෘහායිත කටයුතුවලින් වැඩි බරක් දරා ගන්නට සිදු වන කාන්තාවේ වඩා ලාභදායී ප්‍රවාහන මාධ්‍ය ඔස්සේ වැඩිපුර ගමන් කරති. එහෙත්, පොදු ප්‍රවාහනයේදී ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය මත පදනම්ව සිදු වන වෙනස්කම් නිසා කාන්තාවන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබේ.

ශ්‍රී ලංකාව සිය ආර්ථික විභවයන් අත්පත් කර ගන්නට නම්, ගුම බලකායේ ජන සහභාගිත්වය උපරිම කර ගත යුතු ය. ගුම බලකායෙහි කාන්තා සහභාගිත්වයේ පහළ වැට්ටිම තේරුම් ගන්නට නම් කාන්තාවන්ගේ ගැටපු කෙරෙහි සංවේදී විය යුතු ය.<sup>3</sup> ඒ පිළිබඳ හේතු ලෙස දක්වා තිබෙන කාරණා අතර, පොදු ප්‍රවාහනයේදී සිදු වන කාන්තා හිංසනය ද කාන්තාවන් ආර්ථික කටයුතුවලට සහභාගි වීම වළක්වන ප්‍රධාන බාධකයක් ලෙස සැලකේ.



ආර්ථික වශයෙන් සක්‍රීය  
විය හැකි වයසේ සිටින  
ශ්‍රී ලංකික කාන්තාවන්ගේන්  
රැකියාවල නියුතක  
වී සිටින්නේ

**34%**  
ක් පමණි

මූලාශ්‍රය: ශ්‍රී ලංකා ගුම බලකා සම්බ්ධතායේ වාර්ෂික වාර්තාව, ජන හා සාධාරණයේ දෙපාර්තමේන්තුව (2014)

## ලිංගික හිංසනය යනු කුමක් ද?

“මිනැම අයෝග්‍ය ලිංගික බලපැමක් හෝ ලිංගික සැලකිමක් සඳහා ඉල්ලීමක් හෝ ලිංගික ස්වරුපයේ වාචික තැනිනම් ගාරීරික හියාවක් හෝ හැසිරීමක් හෝ වෙනත් අයෝග්‍ය වරදක් හෝ අවමානයක් ඇති කරන බව සාධාරණ ලෙස පෙන්වුම් කරන වෙනත් ඕනෑම ආකාරයක ලිංගික ස්වභාවයේ වර්යාවක් ලිංගික හිංසනයක් ලෙස සැලකිය හැකි යි එක් සිද්ධියක් හෝ සිද්ධි මාලාවක් හෝ වීමට ද පුළුවන. ලිංගික හිංසනය සිතාමතා කරන හියාවක්, ඉල්ලීමකින් තොරව කරන හියාවක් හෝ බලහන්කාරයෙන් කරන හියාවක් හෝ විය හැකි ය.”<sup>4</sup>

පොදු ප්‍රවාහනයේ ලිංගික හිංසනය නිවසේ, සේවා ස්ථානයේ හා පොදු අවකාශයන්හි සිදු වන ලිංගික හිංසනයන්ගේ එක් කොටසකි.

1 Sexual Harassment on public trains and buses, UNFPA (2015) {unpublished}

2 [http://www.wrirosscities.org/sites/default/files/Final\\_Report\\_30072015.pdf](http://www.wrirosscities.org/sites/default/files/Final_Report_30072015.pdf)

3 ජන හා නිවාස සංගැනීය අනුව, ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තාවන්ගේ ගුම බලකා සහභාගිත්වය 2006දී 39.5%ක මට්ටම සිට 2014දී 34.7% දක්වා පහත වැට් තිබේ.

4 UNHRC Policy on harassment - [http://www.un.org/womenwatch/osagi/UN\\_system\\_policies/\(UNHCR\)policy\\_on\\_harassment.pdf](http://www.un.org/womenwatch/osagi/UN_system_policies/(UNHCR)policy_on_harassment.pdf)

පොළ ප්‍රවාහනයේ සිදු වන දිනික නිස්සනය කාන්තාවන් හා ගැහැනු ලමයින්ට වෙනස් අන්දමින් සැලකීමේ සංස්කාතියක් ඇති කිරීමට දායක වේයි. එය ඔවුන් ගාරිටිකල, මානසිකව හා ආර්ථික වශයෙන් පිබාවට පත් කරයි.

ජන භා නිව්‍ය සංගණනය අනුව, ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තාවන්ගේ ග්‍රුම බලකා සහභාගිත්වය 2006දී 39.5%ක මට්ටමේ සිට 2014දී 34.7% දක්වා පහත වැට් තිබේ.

අධ්‍යයනයේ වැදගත් සොයා ගැනීමක් වන්නේ සම්ක්ෂණයට මුහුණ දුන් කාන්කාවන්ගෙන් 50%ක් සිය සේවා ස්ථානයට යාම සඳහා පොදු ප්‍රවාහනය කාවතා කරන බවයි. ඒ අනුව, මෙම ප්‍රයෝග කාන්කාවන් ඉම බලකායෙහි සහභාගි වීම පහත වැට්ටමට ඉවහල් වන කාරණයක් ලෙස සැලකිය හැකි ය.

## ලිංගික හිංසනය පිළිබඳ නීතිය

ଆଣେବୁନ୍ତି ମହାସର୍ପାରେ 12 (2) ବନ୍ଦନୀଙ୍କ ଅନ୍ତର, ‘କିମିଲ  
ପ୍ରାରମ୍ଭକିଯକୁ ପରିଗ୍ୟ, ଆଶମ, ଖାତାବ, କୁଳାଯ, ଜ୍ଞାନୀ  
ପ୍ରାରମ୍ଭ ହେଲ୍ଯାଯ, ଦେଖାଲନ ମନ୍ୟ ହେବ ଉପରେ ପାରାଯ  
ଯନ ହେବନ ମନ ହେବ ତୁମ କବିର ବୁ ହେବନୁକି ମନ ହେବ  
ଲେନାଜ୍ଞକିମକିବ ହେବ ବିଶେଷଯକିବ ହେବ ଖାତନ ହୋଲିଯ  
ଫୁନ୍ଦେନ୍ଦେ ଯ’

**වසර 1995 අංක 22** දරණ දැන්ව නීති සංග්‍රහ සංගේධන පනතේ 345 කොටස අනුව ද ලිංගික හිංසනය යනු දැඩිවම් ලැබේ හැකි සාපරාධී වරදකී. මෙම කොටස අනුව ලිංගික හිංසනය යටතට ලිංගික ස්වරූපී පහරදීම්, සාපරාධී බිඟුය යෙදුවීම, හිංසනයට ලක් වන පුද්ගලයා කුපිත කිරීමට හේතු වන වචන හෝ කියා ඇයන් වේ.

සම්බුද්ධය අනුව ප්‍රතිචාර දැක්වූවන්ගේන්  
**52%**  
ක් උංගික හිංසනය අපරාධයක් ලෙස සැලකෙන  
නීතියක් නිබෙන බව දැන සිටිය ය.

කෙසේ ලෙතත්,  
**60%**  
ක් දෙනා උගින් හිංසන වරදට දැඩුවම්ක් තිබෙන  
බව දැන සිටියේ නැතු.

## අධ්‍යාපනය පිළිබඳව

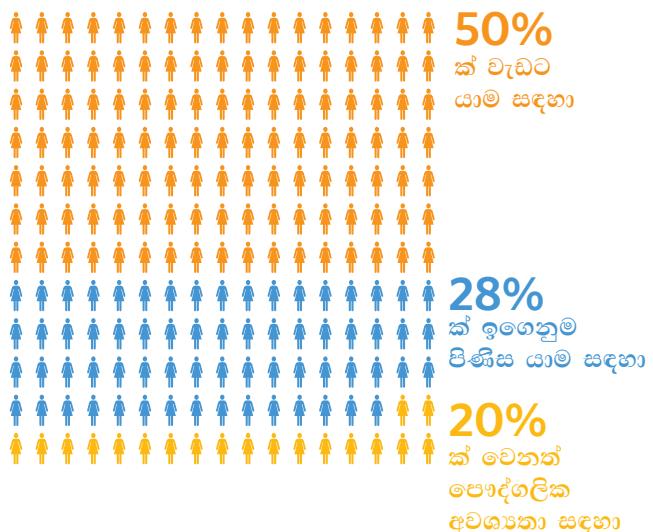
වසර 2015 දෙසැම්බරයේදී එක්සත් ජාතින්ගේ ජනගහන අරමුදල විසින් කාන්තාවන්ට පොදු ප්‍රවාහන බස්රුව හා දුම්මිරියවලදී මූහුණ දෙන්නට සිදු වන ලිංගික හිසනය පිළිබඳ ජාතික සම්ක්ෂණයක් පවත්වන ලදී. එහි අරමුණ වුයේ පොදු ප්‍රවාහනයේදී සිදු වන ලිංගික හිසනයන්ගේ ස්ව්‍යාච්ඡය, එහි ප්‍රමාණය හා සිදු වන ආකාරය පිළිබඳ සිංහැර අවබෝධයක් ලබා ගැනීම සඳහා ඉවහළේ වන සම්ක්ෂණ මත පදනම් වූ තොරතුරු ජනනය කිරීමයි.

පාරිජ්වකාර සාකච්ඡා, වැදගත් තොරතුරු සපයන්නාන් සමග සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ ප්‍රශ්නාවලි සමීක්ෂණයක් ඔස්සේ දත්ත ලබා ගන්නා ලදී. ඒ සඳහා යොදා ගන්නා ලද නියැයිය පුද්ගලයන් 2500ක් විය. පලාත් නවයේ ම සියලු දිස්ත්‍රික් නියෝජනය කරන වයස අවුරුදු 15-35 අතර පුද්ගලයේ එයට අයත් වූ හ.

## වයදුගත් කොයාගැනීම්

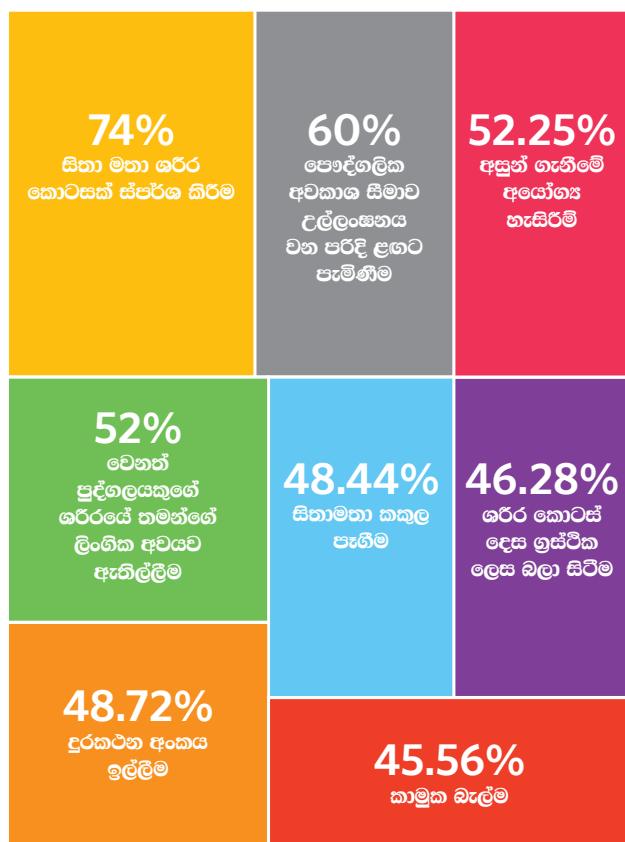


සම්ප්‍රදානයට සහභාගි වූ කාන්තාවන් හා ගැහැණු පෙනීමෙන් මෙලිකට ම පොදු ප්‍රවාහනය හාවත් කළේ

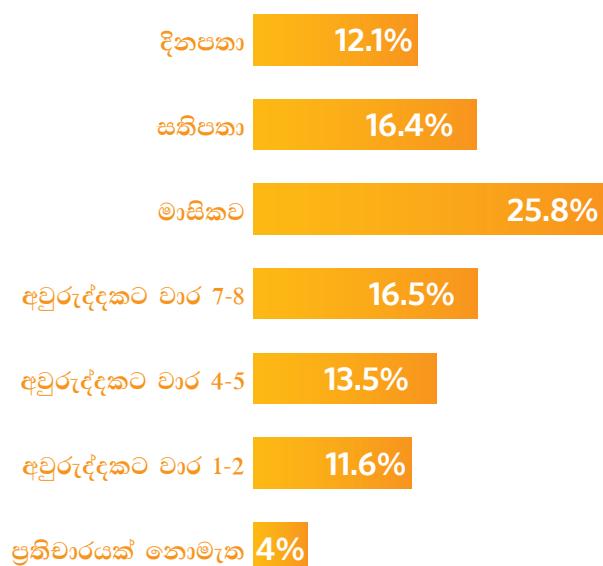


**අවම වශයෙන් එක් වතාවක් හෝ මුහුණ දි  
තිබෙන ලිංගික නිස්සන ස්වරුප**

අධ්‍යාපනය විසින් ලිංගික හිංසන ලෙස වර්ත කළ හැකි විවිධාකාර ක්‍රියා 35ක් හඳුනා ගන්නා ලදී. ඒවා ලිංගික ස්වරුපයේ ගරිර ස්වරුපයේ සිට වාචික හා දානුමය ක්‍රියා දක්වා විහිදේ. කෙසේ වෙතත්, සෞයාගැනීම්වලින් දක්නට ලැබෙන්නේ මූහුණ දෙනු ලබන ලිංගික හිංසනයන්ගෙන් බහුතරය ගාරුරක බවයි.



ଲିଂଗିକ ହିଂସନ ଅତ୍ୟଦେଶୀମ୍ଭ ଲାଭୀ ପାର ଗଣନ



ක් ම පැවසුවේ වරද කරන්නා පිරිමි බවයි

## ମେଘ ତ୍ରୁପ୍ତିକାଳେ ଏହାରେ କିମ୍ବା

56

පොදු ප්‍රවාහන සේවාවන්හිදී ලිංගික හිංසනයන් සිදු වීම කෙරෙහි දුර අදාළ තො වේ. එහෙත්, අවධාන ක්ෂේවායම් සාකච්ඡාවලදී සඳහන් වූ පරිදී, පොදු ප්‍රවාහනයේ ලිංගික හිංසනය සිදු වීමේ වැඩි ඉඩක් තිබෙන්නේ දුර ගමන් සේවාවන්හිදී ය. එහිදී වින්දිතයා දිගු කාල පරාජයන් තුළ හිංසනයට ලක් වේ.

କାଳୟ

මෙම ක්‍රියා වැඩිපුර සිදු වන්නේ උදෑසන හා සවස වැඩි පිරිසක් පොදු ප්‍රවාහන සේවා හා විතා කරන කාල පරාසයන්හිදී ය. බස් රථවල හා දුම්රියවල අධික සෙනග තබඳයි ලිංගික නිංසනයට දායක වන සාධකයකි. එහිදී විශේෂයෙන් ම අනුවරු ගිරිර ස්පර්ශයන් සිදු වේ.

වරක් මා එයුමන් පංතියකට යාමට බසයක  
ගමන් කරමින් සිටින විට, මා අසල වාචි වී සිටි  
වයස අවුරුදු 15ක් පමණ වන පිරිමි ලමයෙක්  
බසයෙන් බැඳීමට පෙර මගේ ඇදුමේ ගුණ පහ  
කළේ ය. මට කළ හැකි කිසිවක් තිබුණේ නැත.  
මට මහත් අසරණකමක් දැනීමි. මා මෙය  
කිසිවකට කිවේ නැත.

- අවධාන ක්‍රේඩියලක සාමාජිකයෙක්



**37%**

ක් පැවසුවේ මෙම සිදුවීම්  
ඡවුන්ගේ වැඩ කටයුතුවලට  
අහිතකර ලෙස බලපාන  
බවයි



29%

କୁ ପାଇସ୍ତରି ମେଲ  
ଜିନ୍ଦଗିରେ ଭିବୁନ୍ତରେ  
ଅଧିଯନ କରିଛୁଥିଲେ  
ଅଭିନକର ଲେଖ ବଳପାନ  
ବିଶ୍ଵି

## ලිංගික හිංසනයේ භාවමය බලපෑම

**76%** ක් කොළයට පත් වූ හ

**68%** ක් අවමානයට භා ලැංඡාවට පත් වූ හ

**48%** ක් බියට පත් වූ හ

**45%** කට පහත් තත්ත්වයකට ඇද දමන ලද බව හැඳුණි

 **44%** ක් පැවසුවේ එය තමන්ගේ පොදුගලික ජීවිතයට බල පැ බවයි

හෙයක් ලෙස මට අවෝලාවල්වල සේවය භාර කරන්නට සිදු වෙනවා. එක් වතාවක් මා වැඩ නිම කර වෙහෙයින් යුතුව බසයට නැගුණු විට මට පිටුපසින් වාඩි වී සිටි පිරිමි මගියකු අනවාස පරිදි මා ස්පර්ශ කරන්නට පටන් ගත්තා. ඔහු වයස අවුරුදු භතලිස්ග්‍රැන්වල සිටි හොඳින් ඇද පැළද සිටි අයෙකි. මා විරෝධය පල කළ විට ඔහු මට කිවේ පොදුගලික වාහනයක යන ලෙයයි. මෙම සිද්ධිය නිසා මා ඉතා අපහසුවට පත් වුණා.

- අවධාන කණ්ඩායම් සාමාජිකයෙක්

## ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම

පොදු ප්‍රවාහන සේවාවන්හිදී, විශේෂයෙන් ම බස්වලදී, තිතර දක්නට ලැබෙන ප්‍රතිචාරයක් වන්නේ වින්දිතයන් හිංසනය අතරතුර මෙන් ම ඉත් පසුව ද තිහෙවි සිටිමයි.

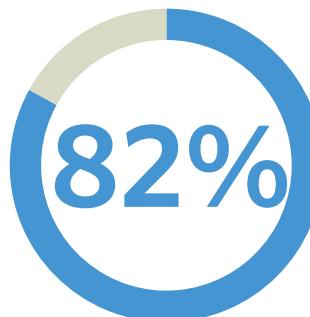
ප්‍රතිචාර දැක්වුවන්ගෙන් 92%ක් දෙනා පොදු ප්‍රවාහන සේවාවන්හිදී ලිංගික හිංසනයට ලක් වුව ද, නිතිමය බලධාරීන්ගෙන් කිසි විටක හෝ උපකාර පතා නැත. ලිංගික හිංසනය සිදු වන අවස්ථාවේ පොලිසියට පැමිණිලි කිරීම ඔවුන්ට ප්‍රායෝගිකව අපහසු වූ බව ද දක්නට ලැබේණි. එම සිදුවීම් දිගට සිදු වන්නේ නම්, කාන්තාවන් හා ගැහැනු ලමයින් පවුලේ අය හෝ මිතුරන් මාරුගයෙන් පොලිසියට පැමිණිලි කරන්නට උත්සාහ කරන බව අධ්‍යනයෙන් හෙළිදරව් විය.

කාන්තාවන් හා ගැහැනු ලමයින් පහත දැක්වෙන ආකාරවලින් ලිංගික හිංසනයට ප්‍රතිචාර දක්වන බව අවධාන කණ්ඩායම් සාකච්ඡාවන්හිදී දක්නට ලැබේණි.

1. පිවිකයා සිටින තැනින් වෙනත් තැනකට මාරු වීම (ආසන මාරු කිරීම වැනි)
2. ගමන යාම සඳහා වෙනත් බසයක් හෝ යුම්බියක් භාවිතා කිරීම

ලිංගික හිංසනයෙන් මිදිම සඳහා ගමනාගමනය සඳහා විකල්ප බස් හෝ යුම්බිය නැති අවස්ථාවලදී වින්දිතයන් ඇතැම් විට පදිංචිය මාරු කර ඇති බව ද අධ්‍යයනයෙන් වාර්තා විය.

## අසල සිටින්නන්ගේ මැදිහත් වීම



ක් දෙනා පැවසුවේ, වෙනත් අය ලිංගික හිංසනයට ලක් වන ආකාරය තමන් දැක් ඇති බවයි

## අසල සිටින්නන්ගේ ප්‍රධාන කාර්යභාරය

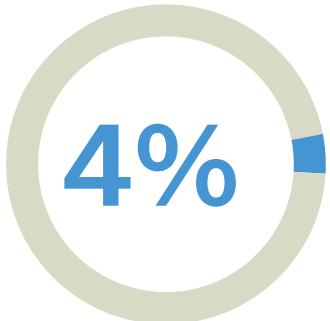
බොහෝ විට, ලිංගික හිංසනයක් හෝ ප්‍රහාරයක් සිදු වන විට, වින්දිතයා හා වැරැදිකරුවා අසල වෙනත් අය සිටිති. ඔවුන් සිද්ධියෙහි සාක්ෂිකරුවන් විය හැකි ය. අසල සිටින්නෙකු යනු කිසියම් සිදුවීමක් වන විට ඒ අසල සිටින හෝ සිද්ධියට හේතු වූ තත්ත්වයන් දකින අයෙකු විය හැකි ය. එහත්, එම පුද්ගලයා සිද්ධිය සමග සූදුව සම්බන්ධ නැත.

යම ලිංගික හිංසන සිදුවීමක් නිරීක්ෂණය කළ විට හෝ එය පිළිබඳ අවදි කිරීමක් සිදු කළ විට බස්රියවල හෝ යුම්බියවල වෙනත් මිනින් එයට මැඟිහත් වීම සිදු වන්නේ ඉතා කළාතුරකින් බව අධ්‍යයනයෙන් පෙනේ. අවධාන කණ්ඩායම් සාකච්ඡාවලදී හඳුනා ගත් පරිදි මෙයට ප්‍රධාන හේතු වන්නේ ගැටුම්වලට මැදි වීමේ අවධානම ගැනීමට ඇති අකැමැත්ත හා තමන් කෙරෙහි අවධානය යොමු වීම කෙරෙහි ඇති අකැමැත්තයි.

සිටිම මිනින් කුඩා ගැහැනු ලමයින් අනවාස පරිදි ස්පර්ශ කරන හෝ ඇගට හේතු වී සිටින ආකාරය මම බොහෝ අවස්ථාවලදී දැක් ඇත්තෙම්. කුඩා ලමයින් බස්රියවලට ගොඩ වන විට බස් කොන්දාස්තරලා ද ඔවුන් අනවාස පරිදි ස්පර්ශ කරති.

- වැදගත් නොරතුරු සපයන්නෙක්

## සහාය ලබා ගැනීම



### මහජන ව්‍යුහාර

- පොදු ප්‍රවාහනයේදී සිදු වන ලිංගික හිංසනයන් පිළිබඳ ජාතික වශයෙන් දැනුවත් කිරීම සඳහා මහජන ව්‍යුහාර ඉතා වැදගත් ය. පුද්ගලයන්ට මෙන් ම ප්‍රජාවන්ට එයින් සිදු වන අනර්ථයන් පිළිබඳ එමගින් දැනුවත් කළ හැකි ය.
- මාධ්‍ය විසින් මේ පිළිබඳ මහජන සාකච්ඡාවකට මූල පිරිය හැකි ය. රුපවාහිනී, රේඛියෝ, ප්‍රවත්පත්, සමාජ මාධ්‍ය මගින් පොදු ප්‍රවාහනයේ ලිංගික හිංසනය සිදු වන හැරී, අසල සිටින්නනට එයට මැදිහත් විය හැකි ප්‍රායෝගික ආකාර, එය වැළැක්වීම සඳහා සමාජ වෙනස්කම් සඳහා ව්‍යුහාර සහ වෙනත් මුළුපිරුම් ගැන සාකච්ඡා කළ හැකි ය.
- මෙම කාරණය පිළිබඳ මහජන පණිව්‍ය දිරිමත් කළ යුතු ය. එවා වර්යා වෙනස් කිරීමේ සන්නිවේදන මූලෝපායන් සඳහා භාවිතා කළ හැකි ය. ලිංගික හිංසනය නො ඉවසීම හා එවැනි සිදුවීමෙන් එරෙහිව ක්‍රියා කිරීම දිරි ගැන්විය හැකි ය.

## නිරදේශ

1. පාර්ශ්වකරුවන් ප්‍රතිපත්ති මැදිහත්වීම් සඳහා නිම්න්හ කර ගැනීම

පොදු ප්‍රවාහනය හා සම්බන්ධ මෙහෙයුම් හා ප්‍රතිපත්ති සම්පාදනය කිරීමේදී ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවය සම්බන්ධ කාරණා අදාළ කර ගත හැකි ආකාර හඳුනා ගැනීම සඳහා ජාතික සංකල්පයක් පැවැත්වීය යුතු ය. ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීමට, තක්සේරු කිරීමට හා අධික්ෂණය කිරීමට කාර්යක්ෂම තුම්බේදයක් තිබේ යුතු ය.

2. ප්‍රතිවාර දැක්වීමේ හා පැමිණිලි විභාග කිරීමේ යාන්ත්‍රණ ගස්තිමත් කිරීම

දී ලංකාවේ පොදු ප්‍රවාහනය තුළ ආරක්ෂිත ගමනාගමන සංස්කෘතියක් ස්ථාපිත කිරීම සඳහා කාර්යක්ෂම ආයතනික වෙනස්කම් ඇති කළ යුතු ය.

- වාර්තා කිරීම ගක්තිමත් කිරීම සඳහා, ඒ වෙනුවෙන් ම වෙන් කරන ලද උපකාරක සේවාවක් පිහිටුවීය යුතු ය. එය නීසි ප්‍රමිතියකින් ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය. දුරකථන ඇමතුම් ලබා ගන්නන්ගේ සිට නීති ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් දක්වා සැම විසින් අනුගමනය කළ යුතු ප්‍රමිතිගත මෙහෙයුම් ක්‍රියාවලි මාර්ගෝපදේශ සැකසීය යුතු ය
- ලිංගික හිංසන ක්‍රියා නීතික්ෂණයේදී හා සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාත්මක ප්‍රවාහන ආරක්ෂාව හා පොලිසිය අතර සම්බන්ධීකරණය වර්ධනය කළ යුතු ය
- ලිංගික හිංසනයන්ට මුහුණ දෙන පුද්ගලයන්ට ක්ෂේමිකව පැමිණිලි කිරීම සඳහා බස් නැවතුම්පළවල හා දුම්රිය ස්ථානවල යාන්ත්‍රණයක් ස්ථාපිත කළ යුතු ය
- සංවර්ධනය කරන ලද ප්‍රමිතිගත මෙහෙයුම් ක්‍රියාවලි මාර්ගෝපදේශ පිළිබඳ සහ පොදු ප්‍රවාහන සේවාවන්හේදී සිදු වන ලිංගික හිංසනයන් පිළිබඳ පැමිණිලි හැසිරීම පිළිබඳ පොදු ප්‍රවාහන නිලධාරීන්ට පුහුණුව ලබා දී ඇති බව තහවුරු කරන්න
- නගර වෙත පිවිසීමේදී, නගර තුළ සහ පොදු අවකාශවල ගමනාගමනයේදී සහ වලනයේදී කාන්තාවන් හා ගැහැනු ලමයින් මුහුණ දෙන අත්දැකීම් තක්සේරු කිරීම සඳහා නිරන්තර ආරක්ෂක විගණනයන් සිදු කරන්න. එමගින් පොදු ප්‍රවාහනයේදී සිදු වන ලිංගික හිංසනය පිළිබඳ ගැටුව ආමන්ත්‍රණය කිරීම සඳහා දත්ත මත පදනම් වූ ප්‍රතිපත්ති සම්පාදනයට උපකාර කළ හැකි ය

### 3. කාන්තාවන් සහ ගැහැනු ලමයින් සිය හඩා අවදි කිරීම සඳහා බලාත්මක කිරීම

පොදු ප්‍රචාරකයෙන් සිදු වන ලිංගික හිංසනයන්හිදී කාන්තාවන් සහ ගැහැනු ලමයින් බොහෝ විට නිභාව සිටින්නේ එය සාමානු අන්දුකීමක් ලෙස සැලකීමේ ප්‍රචාරකයාට තිබෙන නිසා ය. එබැවින් ලිංගික හිංසනය යනු වෙනස් අන්දමින් සැලකීමක් බව ද, ශ්‍රී ලංකාවේ දැන්වී තිති සංහ්‍රය අනුව වරදක් බව ද, එයට එරහිව කතා කිරීමට හා සහාය පැතීමට පුද්ගලයාට හිමිකමක් ඇති බව ද දැනුවත් කිරීමේ ව්‍යාපාර විසින් පැහැදිලිව පහදා දිය යුතු ය. විශේෂයෙන් ම කාන්තාවන් සහ ගැහැනු ලමයින් ඇතුළත, ලිංගික හිංසනයට ලක් වන ඕනෑම පුද්ගලයකුට, රටේ පිහිටුවා තිබෙන ප්‍රතිචාර පද්ධතිය මස්සේ එය පිළිබඳ අදාළ බලධාරීන්ට වාර්තා කිරීමේදී සුරක්ෂිතවතක් හා තමන් බලවත් බවක් දැනීය යුතු ය.

පොදු ප්‍රචාරක පද්ධති හාවතා කරන මගින් වෙනුවත් කළේතියා පද්ධතියක් හඳුන්වා දිය යුතු ය. මෙම කළේතියා පද්ධතිය බස් හා දුම්රිය තුළ ප්‍රධානය කළ යුතු ය.

### 4. අසල සිටින්නන්ගේ මැදිහත් වීම දිරිගැන්වීම

කිසියම් හිංසන ක්‍රියාවක් සිදු වනු දුටු විට එයට මැදිහත් වීම / එය වැළැක්වීමේ හැකියාවක් අසල සිටින්නන්ට තිබේ. එමගින් වැරදි කරන්නන් අයදෙරය කළ හැකි අතර සියලු පුද්ගලයන් වෙනුවත් ව්‍යාපාරක්ෂිත වාතාවරණයක් නිර්මානය කිරීමට ඉවහල් වේ.

පොදු මූලපිරුම් විසින් අසල සිටින්නන්ගේ මැදිහත් වීම දිරිගැන්වීම යුතු ය. අසල සිටින්නන්ට ව්‍යාපාරක්ෂිත සිටින්නන් සේවාවලදී සිදු වන ලමයින්ට පොදු ප්‍රචාරක සේවාවලදී සිදු වන ලිංගික හිංසනයන් සම්බන්ධයෙන් සංවේදීව කටයුතු කර ගමනාගමන පරිසරය ආරක්ෂිත කිරීමට දායක විය හැකි ය.

හිංසනය නැවැන්වීමේ හා වෙනත් අය තුළ ධෙහාත්මක වර්යා වෙනස්කම් ඇති කිරීමේ හැකියාව අසල සිටින්නන්ට තිබේ.

**අසල සිටින්නන්ගේ මැදිහත් වීම සඳහා උපදෙස්**

#### CARE

##### C CREATE-

අවධානය  
වෙනතකට යොමු  
කරන්න. අවස්ථාවට  
මැදිහත් වන්න  
අවධානමට මුහුණ  
දෙන පුද්ගලයාට  
වෙනත් ස්ථානයක්  
කරා යාමට එයින්  
අවස්ථාව ලැබෙනු  
ඇති

##### A ASK - හිංසනයට

A ලක් වන  
පුද්ගලයාගෙන් උදව්  
අවශ්‍යදැයි වීමසන්න

##### R REFER - පොලිසිය

R වැනි බලධාරීයකු  
වෙත යොමු කරන්නී  
බස් රියදුරුව හෝ  
කොන්දාස්තරට  
සිද්ධිය ගැනී  
දන්වන්න

##### E ENLIST - සිදුවීම

E වැළැක්වීම සඳහා  
වෙනත් අයගේ  
උපකාර ලබා ගන්න.  
හිංසනයට එරහිව  
කතා කරන පිරිස  
වැඩි වන විට  
තන්වය යහපත්  
අතට හැරේ

#### Four D's

##### D DIRECT- හිංසනය

D වැළැක්වීම  
සඳහා කෙළින් ම  
මැදිහත් වන්න.  
උදාහරණයක් ලෙස  
වරද කරන්නාට  
කතා කළ හැකි ය.  
වින්දිතයාගෙන් උදව්  
අවශ්‍යදැයි ඇසිය  
හැකි ය

##### D DISTRACT-

D අවධානය  
වෙනතකට යොමු  
කරන්න. වින්දිතයා  
තව දුරටත්  
හිංසනයට ලක්  
වීම වැළැක්වීම  
සඳහා අවධානය  
වෙනතකට යොමු  
කරන්න

##### D DELEGATE-

D බස් රියදුරු හෝ  
කොන්දාස්තර හෝ  
දැනුවත් කර යමක්  
කරන්නැයි කියන්න.  
වෙනත් මගින් මේ  
පිළිබඳ අවදි කරන්න

##### D DELAY- ප්‍රමාද

D කරන්න. ඔබට  
ඒ මොහොතේ  
ක්‍රියාත්මක වන්නට  
බැර නම්, හිංසනයට  
ලක් වූ පුද්ගලයාට  
උපකාර අවශ්‍යදැයි  
වීමසන්න

## 5. රයදුරන් සහ කොන්දුස්තරවරණ් ප්‍රශ්නය කෙරෙන සංවේදී කිරීම

මගින් අතින් සිදු වන හිංසනයන් නැවැත්වීමේ බලය ඇති මුල් ම පුද්ගලයන් වන්නේ රයදුරා හා කොන්දුස්තරවරයා ය. අසුල සිටින්නන්ගේ මැදිහත් විමෙමදී මෙන් ම රයදුරන්ගේ හා කොන්දුස්තරවරුන්ගේ මැදිහත් විමෙමදී ද මගින් එහා මෙහා කර හිංසනය වැළැකවිය හැකි ය. වැරදිකරුවන් බස්රියෙන් ඉවත් කිරීම මෙන් ම අවශ්‍ය නම් පොලිසිය හා වෙනත් බලධාරීන් වෙත ඉදිරිපත් කිරීම ද ඔවුන්ට කළ හැකි ය.

### යෝජිත මැදිහත්වීම්

- බස් රයදුරන් හා කොන්දුස්තරවරුන් සඳහා එළඳායි පුහුණු සැසි නිතිපතා පවත්වමින් ස්ථිර පුරුෂ සමාජභාවී වෙනස්කම් හා නිතිමය වගවීම පිළිබඳව ඔවුන් දැනුවත් කළ හැකි යි ලිංගික හිංසනයන් සිදු වන අවස්ථාවලදී මැදිහත් විමෙහා හා ක්‍රියාමාර්ග ගැනීමේ වගකීමිසහගතහාවය ඔවුන් කළ ඇති කළ හැකි ය
- දැනට තිබෙන පුහුණු පහසුකම් විවරණය කර, ස්ථිර පුරුෂ සමාජභාවය මත පදනම් වූ හිංසනය, ආරක්ෂාව, පරෙස්සම ආදිය පිළිබඳ දැනුම එහි තහවුරු කළ හැකි ය
- ලිංගික හිංසන ක්‍රියාවලට ප්‍රතිචාර දැක්වීම ඒවා වාර්තා කිරීම හා ඒවා ලේඛනගත කිරීම සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි මාර්ගෝපදේශ හා මූලධර්ම සකසන්න. රජයෙන් සහ නීති ක්‍රියාත්මක කරන අංශවලින් නිකත් කරනු ලබන පණිවුඩ හා වකුලේඛාදිය මගින් මෙම කටයුතු අනිවාර්ය කරන්න

## ආක්‍රිත ලේඛන

Asian Development Bank, 2015. Policy Brief: A Safe Public Transportation Environment for Women and Girls <http://genderinsite.net/sites/default/files/safe-public-transport-women-girls.pdf>

Asian Development Bank, 2014. Rapid Assessment of Sexual Harassment In Public Transport and Connected Spaces in Karachi. Technical Assistance Consultant's Report. <https://www.adb.org/sites/default/files/project-document/152881/44067-012-tacr-19.pdf>

Bystander Intervention Techniques - Northwestern University <https://sapac.umich.edu/article/bystander-intervention>

Engaging Bystanders to Prevent Sexual Violence Information Packet <http://www.nsvrc.org/publications/nsvrc-publications-information-packets/engaging-bystanders-prevent-sexual-violence>

Give Help - Bystander Intervention <http://www.actnowsrilanka.org/en/act-now/give-help>

Hollaback. 'How to respond to harassment' - <https://www.ihollaback.org/responding-to-harassers/>

Street Harassment: A bystander's guide <https://www.ihollaback.org/wp-content/uploads/2010/09/Final-Bystanders-Draft.png>

How to Respond to a Survivor RAINN (Rape, Abuse & Incest National Network) <https://www.rainn.org/articles/how-respond-survivor>

National Census on Population and Housing 2012 - Department of Census and Statistics [http://www.statistics.gov.lk/PopHouSat/CPH2011/Pages/Activities/Reports/CPH\\_2012\\_5Per\\_Rpt.pdf](http://www.statistics.gov.lk/PopHouSat/CPH2011/Pages/Activities/Reports/CPH_2012_5Per_Rpt.pdf)

Villa, Monique. Sexual harassment on public transport is a problem we must solve. The Independent <http://www.independent.co.uk/voices/comment/sexual-harassment-on-public-transport-is-a-problem-we-must-solve-9826153.html>

Women's Safety Audits: What works and where? UN-HABITAT [http://mirror.unhabitat.org/downloads/docs/7381\\_86263\\_WICI.pdf](http://mirror.unhabitat.org/downloads/docs/7381_86263_WICI.pdf)

'ජනගහන සංකීර්ණ' යනු ශ්‍රී ලංකාවේ මත වෙමින් තිබෙන සමාජ දේශපාලන කාරණ පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක ප්‍රතිපත්ති සාරාංශ මාලාවකි.



ලිය්සන් ජාතීන්ගේ ජනගහන අරමුදල

202, බොද්ධාලෝක මාවත,  
කොළඹ 7, ශ්‍රී ලංකාව

දුරකථනය: +94 (011) 2580840